

**KOMMISJONENS GJENNOMFØRINGSFORORDNING
(EU) nr. 651/2011****2016/EØS/35/50****av 5. juli 2011****om vedtakelse av forretningsordenen for rammen for det faste samarbeidet opprettet av medlemsstatene i samarbeid med
Kommisjonen i henhold til artikkel 10 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/18/EF(*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/18/EF av 23. april 2009 om fastsettelse av grunnleggende prinsipper for undersøkelse av ulykker i sjøtransportsektoren og om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/35/EF og 2002/59/EF⁽¹⁾, særlig artikkel 10 nr. 2, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til direktiv 2009/18/EF skal medlemsstatene i nært samarbeid med Kommisjonen opprette en ramme for det faste samarbeidet som gjør det mulig for deres respektive undersøkelsesorganer å samarbeide med hverandre i det omfang som er nødvendig for å nå direktivets mål.
- 2) Direktiv 2009/18/EF pålegger Kommisjonen å vedta forretningsordenen for rammen for det faste samarbeidet.

- 3) Ved brev av 20. desember 2010 fra daglig leder rettet til Europakommisjonens kontorer har Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå sagt seg villig til å ivareta sekretariatsoppgavene for rammen for det faste samarbeidet og til å finansiere minst ett møte per år.
- 4) Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for sjøsikkerhet og hindring av forurensning fra skip —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Forretningsordenen for rammen for det faste samarbeidet og den organisatoriske tilretteleggingen nevnt i artikkel 10 nr. 2 i direktiv 2009/18/EF er fastsatt i vedlegget til denne forordning.

Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 5. juli 2011.

For Kommisjonen
José Manuel BARROSO
President

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 177 av 6.7.2011, s. 18, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 23/2012 av 10. februar 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 34 av 21.6.2012, s. 33.

(¹) EUT L 131 av 28.5.2009, s. 114.

VEDLEGG

Ramme for det faste samarbeidet om undersøkelse av ulykker i sjøtransportsektoren
FORRETNINGSORDEN FOR OG ORGANISATORISK TILRETTELEGGING AV RAMMEN FOR DET
FASTE SAMARBEIDET NEVNT I ARTIKKEL 10 I DIREKTIV 2009/18/EF

*Artikkel 1***Mål**

1. Målet for rammen for det faste samarbeidet om undersøkelse av ulykker i sjøtransportsektoren, opprettet av medlemsstatene i nært samarbeid med Kommisjonen, er å sørge for et operativt forum, heretter kalt «samarbeidsforumet», som gir medlemsstatenes undersøkelsesorganer mulighet til å samarbeide som nevnt i artikkel 10 i direktiv 2009/18/EF.

2. Ved å oppnå målene i henhold til nr. 1 blir samarbeidsforumet også et middel for Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå (EMSA) til å lette samarbeidet fastsatt i artikkel 2 bokstav e) i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1406/2002⁽¹⁾.

3. Medlemmene av samarbeidsforumet skal utarbeide et arbeidsprogram og regelmessig fastsette prioriteringer og målsetninger knyttet til de ovennevnte mål.

*Artikkel 2***Deltakelse i samarbeidsforumet**

1. Hver medlemsstat med et undersøkelsesorgan skal utpeke en representant for sitt undersøkelsesorgan som nevnt i artikkel 8 i direktiv 2009/18/EF som medlem av samarbeidsforumet, heretter kalt «medlemmer». I samsvar med arbeidsprogrammet og samarbeidsforumets dagsorden har medlemmene myndighet til å diskutere, avtale og stemme over hvordan samarbeidet omhandlet i direktivets artikkel 10 best skal legges til rette. Bare medlemmer har stemmerett.

2. Ettersom Europakommisjonen, heretter kalt «Kommisjonen», har en betydelig interesse i saken, kan den utpeke representanter til å delta i alle møter eller annen virksomhet i samarbeidsforumet.

3. Følgende stater har rett til å utpeke en representant til å delta i samarbeidsforumet som observatører, heretter kalt «observatører»:
 - EØS-stater, med behørig utpekte representanter for deres relevante undersøkelsesorganer,

 - medlemsstater som har bare et uavhengig kontaktorgan som nevnt i artikkel 8 nr. 1 i direktiv 2009/18/EF.De skal motta møtedokumenter, og kan sende inn forslag samt delta i diskusjonene.

4. Medlemsstatene og observatørene kan overfor samarbeidsforumet foreslå punkter til dagsordenen og komme med innlegg og redegjørelser som de ønsker tatt opp til vurdering.

5. Samarbeidsforumets sekretariat ivaretas av Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå.

6. Medlemsstatene, Europakommisjonen og relevante EØS-stater skal være representert ved høyst én person, og skal underrette sekretariatet om utpekingen av sine representanter og om eventuelle endringer i utpekingen.

7. Medlemmene, Kommisjonen og observatørene kan ledsages av ytterligere personer etter godkjenning fra samarbeidsforumets leder. Anmodninger om eventuelle ytterligere representasjon skal skje og godkjennes gjennom sekretariatet.

⁽¹⁾ EUT L 208 av 5.8.2002, s. 64.

*Artikkel 3***Kommisjonens deltakelse**

1. Kommisjonen kan delta i diskusjoner, foreslå punkter på dagsordenen og komme med innlegg og redegjørelser til møter i samarbeidsforumet eller andre av samarbeidsforumets aktiviteter.
2. Kommisjonen kan ved behov henvende seg til samarbeidsorganet om alle spørsmål knyttet til sjøsikkerhet.
3. Kommisjonen kan anmode samarbeidsforumet om å sørge for opplysninger og bistand i saker knyttet til samarbeid om undersøkelser av ulykker og om å gi den råd om gjennomføring og anvendelse i forbindelse med samarbeid, dersom dette er nødvendig for å nå målene i direktiv 2009/18/EF.
4. Kommisjonen skal motta alle dokumenter som utsendes fra samarbeidsforumet, samt resultatet av brevveksling, jf. artikkel 8 i denne forretningsorden.

*Artikkel 4***Deltakelse av tredjemann**

1. Lederen kan, i nært samarbeid med sekretariatet, invitere tredjemann, f.eks. representanter for andre stater og organisasjoner, eller enkeltpersoner, til å delta i et møte i samarbeidsforumet dersom dette er praktisk mulig og hensiktsmessig.
2. Forutsatt at Byrådet har gitt forhåndssamtykke, og at det foreligger tilstrekkelige budsjettmidler, kan slike tredjemenn få godtgjøring fra Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå for utgifter i forbindelse med deres deltakelse i samsvar med Byrådets regler, eller delta for egen regning. Før hver slik deltakelse skal sekretariatet underrette den berørte tredjemann om vilkårene for deltakelsen.

*Artikkel 5***Leder og nestleder**

1. Medlemmene skal velge en leder og en nestleder blant seg selv, ved avstemning i to atskilte hemmelige avstemninger i løpet et møte. Lederen og nestlederen velges for en periode på to år og kan gjenvelges for to ytterligere mandatperioder. Lederen og nestlederen utøver sine funksjoner inntil deres etterfølgere har blitt valgt.
2. Lederen utøver sine funksjoner innenfor rammen for målene fastsatt i artikkel 1. Under møter skal lederen opptre i samsvar med gjeldende praksis. Lederen skal innlede og avslutte møtene, gjennomføre møtenes dagsorden, gi ordet til talere, etterstrebe enighet og sammenfatte diskusjoner og møtenes konklusjoner.
3. Nestlederen skal automatisk erstatte lederen dersom denne er forhindret fra å utføre sine oppgaver. Dersom både lederen og nestlederen er fraværende eller forhindret fra å delta i et møte, skal møtet utpeke en leder for anledningen.

*Artikkel 6***Sekretariat**

1. Sekretariatet skal bistå lederen med:
 - gjennomføringen av dennes oppgaver,
 - organiseringen av møter og annen virksomhet,
 - distribusjon av alle relevante møtedokumenter og korrespondanse.
2. Sekretariatet kan delta i samarbeidsforumets diskusjoner, framlegge egen dokumentasjon, foreslå dagsordenpunkter og redegjørelser for samarbeidsforumets møter eller i forbindelse med annen virksomhet innenfor samarbeidsforumet.

*Artikkel 7***Avtale om beste samarbeidsmetoder**

1. I samsvar med artikkel 10 nr. 3 i direktiv 2009/18/EF skal arbeidet innen samarbeidsforumet primært være rettet mot å oppnå enighet om de beste samarbeidsmetodene. Oppnåelse av bredest mulig enighet skal etterstrebes.
2. Når lederen anser at et forslag er klart for avstemning, skal sekretariatet framlegge forslaget for konklusjoner.

3. Lederen skal bestrebe seg på å oppnå enighet i alle spørsmål. I motsatt fall treffes beslutning med enkelt flertall.
4. Dersom enighet ikke kan oppnås, har medlemmer eller observatører med avvikende mening rett til å reservere seg.
5. Sekretariatet skal, på vegne av lederen:
 - påse at deltakerne i samarbeidsforumet har tilgang til den nødvendige sakkunnskap og rådgivning,
 - lette utarbeidingen av forslag fra deltakerne i samarbeidsforumet og eventuelt framlegge egne forslag,
 - lette utarbeidingen og vurderingen av felles tekniske og driftsmessige løsninger.

Artikkel 8

Møter og undergrupper

1. Lederen skal minst én gang i året innkalle til møte i samarbeidsforumet i lokalene til Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå.

Lederen kan innkalle til ytterligere møter, enten på eget initiativ eller etter skriftlig anmodning som støttes av minst en tredel av medlemmene.

2. Samarbeidsforumets deltakere kan opprette undergrupper for å behandle særlige spørsmål som de ønsker å ta opp innenfor rammen av samarbeidsforumet, fortrinnsvis gjennom korrespondanse. Undergruppene skal rapportere tilbake til samarbeidsforumet.
3. Med mindre noe annet er avtalt mellom deltakerne, skal samarbeidsforumet og undergruppene møtes i lokalene til Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå.
4. Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå skal gi medlemsstatene og observatørens stater godtgjøring for utgifter til det årlige møtet nevnt i nr. 1 for bare én utpekt representant i møtet i samarbeidsforumet, i samsvar med Byråets regler. Medlemsstatene og observatørens stater bærer kostnadene for ytterligere ledsagende personer.
5. Finansiering av andre møter enn det årlige møtet nevnt i nr. 1 i denne artikkel forutsetter forhåndsgodkjenning fra Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå og tilgjengelig finansiering fra Byrådet eller andre kilder.

Artikkel 9

Møtedokumenter

1. Sekretariatet skal sende møteinnkalling og foreløpig dagsorden til medlemmer, Kommisjonen og observatører minst 28 kalenderdager før møtet.
2. Sekretariatet skal utarbeide en foreløpig dagsorden under lederens ansvar.
3. Møtedokumenter, i det format som angis i tillegget, skal oversendes av medlemmer, Kommisjonen og observatører til lederen og sekretariatet før utsending av dagsordenen.
4. Sekretariatet skal sende tilhørende dokumenter og dagsordenen til medlemmer, Kommisjonen og observatører minst 14 kalenderdager før møtet.
5. Dagsordenen skal godkjennes som første punkt på møtet.
6. I tilfeller som haster, og/eller under ekstraordinære omstendigheter kan lederen avvike fra de fristene som er fastsatt i nr. 3 og 4. Dersom det kommer anmodning om at en annen sak blir tatt opp i løpet av et møte, skal lederen avgjøre om den skal settes på dagsordenen. Dokumenter til støtte for saker som haster og/eller er ekstraordinære omstendigheter, kan til enhver tid framlegges under et møte.

Artikkel 10

Liste over deltakere

På hvert møte skal sekretariatet utarbeide en deltakerliste som angir deltakernes navn samt den offentlige myndighet, den organisasjon eller det organ de tilhører.

*Artikkel 11***Fortrolighet**

Deltakernes diskusjoner i samarbeidsforumet skal være fortrolige.

*Artikkel 12***Møtereferater og møteprotokoller**

1. Protokoller som gjenspeiler møtets hovedpunkter, skal utarbeides av sekretariatet under lederens ansvar, og kommuniseres til medlemmene, Kommisjonen og observatørene.
2. Etter en avstemning har medlemmer og/eller observatører med avvikende mening rett til å få sine synspunkter notert i protokollen.
3. Sekretariatet skal distribuere protokollutkastet innen 30 kalenderdager etter møtet. Medlemsstatene, Kommisjonen og observatørstatene kan inngi kommentarer til sekretariatet innen 30 kalenderdager etter mottak av protokollutkastet. Protokollen skal formelt godkjennes på det etterfølgende møtet.
4. Den godkjente protokollen er den eneste offisielle protokollen fra møtet.
5. All teknisk dokumentasjon som det har vært avstemning om på møtet, kan også vedlegges protokollen.
6. Sekretariatet skal offentliggjøre et sammenfattende møtereferat, utarbeidet av det under lederens ansvar. Dette referatet skal inneholde konklusjonene fra hvert punkt på dagsordenen.

*Artikkel 13***Brevveksling**

1. Offisiell korrespondanse fra deltakerne med hensyn til samarbeidsforumet skal rettes til lederen og sekretariatet.
2. Offisiell korrespondanse til deltakerne skal sendes til den adressen de oppgir til dette formål.

*Artikkel 14***Språk**

Samarbeidsforumets arbeidsspråk er engelsk. Det skal brukes for redegjørelser, diskusjoner og trykksaker. Oversettelse tilbys ikke.

*Artikkel 15***Interessekonflikt**

Personer som deltar i arbeidet i samarbeidsforumet, skal underrette lederen og sekretariatet om eventuelle interessekonflikter i en sak som behandles av forumet.

*Tillegg***Anbefalt format på dokument for møter innenfor rammen av det faste samarbeidet for undersøkelse av ulykker i sjøtransportsektoren**

Samarbeidsforumet .../.../...

Dagsordenpunkt ... Innleveringsdato

Lisboa (*møtedato*)

Dokumentets tittel**Innsendt av.....**

Sammendrag

Tiltak som skal treffes

Tilhørende dokumenter

Innledning og bakgrunnsopplysninger**Merknader og analyser****Foreslått tiltak****Vedlegg**
